

# Ett brev av betydning

10.2009

**direktør Lorenz Vogt**

De gamle historiekrivningene lågst helte-epos basert på fantasi, og det er derfor nu vanskelig for granskerne å finne frem til den virkelige sannhet bak historiekrivningen.

Den moderne historiekrivning må basere seg på inngående studium av de virkelige forhold, nøkternt og uten tendenser.

C. W. Eger.

Ovenstående citat er hentet fra den skrivelsen, som direktør C. W. Eger sendte Stortingets protokollkomite i anledning av dennes kritikk over nemnden for industri og omsetning. Det burde stå som kritikk over hele opgjøret.

Man må ikke lage helteepos basert på fantasi. Men det er det man har gjort.

Derimot skal man basere seg på et inngående studium av de virkelige forhold, nøkternt og uten tendenser. Men det er det man ikke har gjort.

Et inngående studium av de virkelige forhold forutsetter imidlertid at kjennsgjerningen dokumentene, protokoller m. v. legges apent frem av myndighetene. Her hadde også nemnden for industri og omsetning sin soleklare plikt. Denne ble forsømt av nemnden som av de øvrige myndigheter. Istedet har man forfulgt og forfølger den dag i dag de menn som har søkt å klarlegge forholdene. Det er denne fortelses- og forfølgelsesmentalitet som nu slår tilbake og har rammet bl. a. nemnden for industri og omsetning.

Direktør C. W. Eggers brev til Stortingets protokoll-komite inneholder et angrep på denne og også endel slengord til Industriforbundet. Begge dele kunne foranledige svar — men er i sig selv uten særlig interesse. Det som gir brevet betydning er dets skildring av forholdene innen næringslivet i 1940 og av nemndens arbeide. Skildringen er dyster men sikkert korrekt. Den avviker fullstendig fra det heltepos som hittil har vært ansett for det eneste rette.

Direktør C. W. Eger skriver:

«Når en skal avgjøre en historisk riktig beskrivelse, bedømmelse og vurdering, må en her som overalt ellers sette sig nøye inn i de situasjoner og de forhold som

for å få hjulene i gang igjen, og avhjelpe den arbeidsløshet som allerede hadde inntrådt og som de alle mente truet med å frata dem eksistensmuligheten. Det artefisial mang en gang nesten som et absolutt krav, og for nedskriveren sytes uttalelsene ikke å fortone sig slik at hvis Nemnda ikke kunne stille i uttalt & holde arbeidslivet i gang — enten ved å opprettholde virksomheten eller skaffe annen beskjæftigelse, så ville folkene skaffe sig arbeid, hvor — og for hvem det så måtte være.

Der skal i dette ikke rettes noen bebreidelse mot noen. Å være utsatt for den påkjennings, som lå i først å opleve krigsoverfallen og dernest å se — eller i alle fall frykte med god grunn — at de mistet arbeidet og dermed det de selv og familien skulle leve av — det var en slik påkjennung at en ikke kan undre seg over eller bebreide dem at de tilgang først og fremst så hen til eksistensmulighetene.

Nedskriveren mener med god samvittighet å kunne si at det var meget sjeldent å høre blandt alle de mangfoldige som slik troppet op i Nemnda, uttalelser som tydet på ønske om eller vilje til i de distrikter de hørte hjemme, å innta en slik aggressiv holdning likeoverfor tyskerne at det kunde få følger.

Landsorganisasjonens representant i Nemnda inntok samme synspunkter og standpunkter som de øvrige medlemmer, og nedskriveren kan si at han aldri hørte denne representant under disse møter og konferanser gi annen uttalelse enn at man skulde gjøre sitt beste for å kunne opprettholde beskjæftigelsen resp. sette i gang ny beskjæftigelse.

Nedskriveren forstod det slik at denne representant hadde daglige konferanser med de øvrige ledende i LO om forholdene og Nemndas virksomhet, og under disse omstendigheter var der ikke hos nedskriveren og vel heller ikke hos de øvrige noen som helst tvil om at den linjen man fulgte og de disposisjoner man traff, var i tråd med LO. At man mangen gang, under trykket og trusselen fra tyskerne, måtte gå med på ting som både Nemnda og LO fant både ubehagelige og motbydelige, det er så, men Nemnda og bannsynligvis også LO fant å måtte sluke ting i betraktning av at landet var okkupert og at tyskerne hadde våpenmakt og at mandat og folkepsykologien gikk ut på opprettholdelse av arbeidslivet.

Nemnda kom også bort i forhandlingene angående nye lønns- og arbeidsvilkår. Da disse ting sorterte under og ble behandlet av formannen og LOs representant, vil disse kunde gi en bedre orientering herom enn nedskriveren.

Nedskriveren fikk kun befatning med denne sak derigjen-

Forts. side 11

## Aasgårdstrand

Sommeren 1949



Ferie og glede —  
Aasgaarden er stedet

5 manns orkester

tøyr forteller at det er en stor interesse. Det som gir brevet betydning er det at den følger opp i forholdene innen næringslivet i 1940 og av nemndens arbeide. Skildringen er dyster men sikkert korrekt. Det avviker fullstendig fra det hovedrapport som hittil har vært avsluttet i det eneste rette.

Direktør C. W. Eger skriver:

«Når en skal avgjøre en historisk riktig beskrivelse, bedømmelse og vurdering, må en her som overalt ellers sette sig nøye inn i de situasjoner og de forhold som forela den gang, både de rent faktiske og de folkepsykologiske.

klokken blev  
oken min for-  
urm tildligere  
vel noen som  
en rolig natt,  
som tok sa-  
g derfra om  
forlot det  
nest var det  
erte utenfor  
s skyld, som

grunnen gjø-  
m si — man  
passet sine  
tan, — man  
håp, at be-  
part, sivilbe-  
tet eksempl-  
nange andre  
sin mening  
var det eld-  
ikke var det  
er de, — så

tenkte hver  
ette lemmer  
tiler han ved  
e kunde det  
blåste ned.  
— noen spi-  
og noen un-  
ne, far var i  
det i luften:  
uhyggelige  
kunde høres  
ts. side 11

nedbør er  
for vind. Det  
på 10 pct. si-  
rer ham tyde-  
heding frem-  
om treffpro-  
ling er blandt

I dette tilfelle er det ikke minst de sistnevnte som spiller inn. Uten en historisk riktig belysning og vurdering av disse, kan man heller ikke bedømme og vurdere de disposisjoner som fant sted.

Det kan kanskje innvendes nu at det bilde eller det inntrykk som Nemnda den gang fikk av folkestemningen, resp. folkepsykologien, ikke var absolutt betegnende for alle i landet dengang. Det er klart at der var mange variasjoner av folkepsykologien og stemningen, men når en tenker på hvor avskåret man var fra forbindelser innen landet og hvor mange som den gang var engstelig for å gi åpent uttrykk for politikk enn si for vilje til aktiv motstand, så måtte Nemnda danne sig sitt inntrykk fra de organer, delegasjoner og personer som fikk henvendelser fra resp. de mangfoldige mennesker fra alle klasser og lag den kom i berøring med.

Det var vel neppe noe enkelt organ — selv inkl. Administrasjonsrådet og fagorganisasjonen — som kom i kontakt med så mange og mangesidige fraksjoner av vårt folk som Nemnda.

Det bilde som avspillet sig i stemningen hos alle disse organer og mennesker, måtte da Nemnda være både berettiget og forpliktet til å anse som uttrykk for folkepsykologien på daværende tidspunkt og stadium av utviklingen.»

Denne fremstilling tør være korrekt. Men nettopp fordi nemnda satt og sitter inne med sådan viden var det dens plikt så tildig som mulig etter frigjøringen å la denne komme almenheten til gode til motarbeidelse av falsk legendedannelse. Man savner forsiktig i fremstillingen en påpeken av hvilken grad den har følt seg forpliktet til bare å være eksponent for den alminnelige opinion og i hvilken grad den har innatt selvstendige standpunkter — egnet til å påvirke opinionen ut fra principielle synspunkter — motsatt denne.

Direktør C. W. Eger skriver om situasjonen bl. a.: «Fra alle kanter kom det som noddig at det måtte gjøres noe



Ferie og glede —  
Aasgaarden er stedet

5 manns orkester

Skal De ha det litt hyggelig? — Reis til

**GRAND HOTELL, ÅSGÅRDSTRAND**

*Edith Bergh*

Frisérsalong — Telef. 117 — Alt til saget henholdsvis.

**Carsten Andersen, Ra**

Telef. Asgårdstrand 52 og Borre nr. 2.  
Ass. landhandlert — Bensin og oljer.



**K. FRANTZEN**  
Inneh. Per Bjune, Frantzen — BAKERI & KONDITOR.

Etabl. 1914 — Byens eldste forretning.  
Telef. Asgårdstrand 26.

FORLANG DET BESTE HOS KJØPMANNEN!

FORLANG **HORTEN BRYGGERIS MINERALVANN**

**Odd Aasens**

MASKINFABRIKK  
Telef. Asgårdstrand 169.

**OSCAR NIELSEN**

— Telef. Asgårdstrand 21. —  
Drosjebiler — transport.  
Vakt natt og dag.

**Frode Chr. Brekke**

ELEKTRISK FORRETNING  
Installasjon — Telef. 62.

Skomakermester

**OLAF OLSEN**

medl. av Norsk Skomakerm. Forl.  
Ca. 50 års erfaring. — Telef. 9.  
(Songes gård — v/ torve.)

**OTTO BOOK**

— D R O S J E —  
Telef. 64.

**G. REINE**

Manufakturforretning — Telef. 17

**Drosje**

GUTTORM SVENSEN  
— Telef. 194. —

**M. Stenersen**

Kjøttvarer og grønnsaker.  
Telef. 68 — privat 69.

**D. Hamfjord**

(L. SKOVDAHL'S EFTF.)

Velass. kolonialforretn. — Telef. nr. 6.

**E. Svensen**

(Inneh. A. SVENSEN)

Kull- og vedforretn. Telef. 14 og 103

**C. KRISTOFFERSEN**

Tel. Asgårdstrand 63.

Ukeblader, avisar, skrivesaker,  
bokhandel, lesehus etc.

**KUNSTHAUGEN**

**Aasgaardstrands Bakeri & Konditor**

GEORG ANDERSEN

— Telef. 4. —

**AVBRUTT I**

**Tønsbergs Blad**

**nenten**

# **GRATIS**

## **vartalat.**

**'artajet**

## Kommisjonærer.

# idsmøtet



*elag marsjerer op.*

er begynt på, — det hør-  
an ikke omtalt med et  
te ord.

jonsutvalget blev ytterliges-  
tyrket» med noen menn.

**BERKELEY & VILLENA**

zum 1. Januar 1901, med en overgangsperiode på et halvt år, som ikke omfatter den 1. Januar 1901. Det er dermed et vedtak om at delte nordmennenes riksrettsligeskrift i landet, og det er et vedtak om at de skal være samman med hælene rettsjustitiearbeiderne. Vil Bergsøe andre? — Den ble bestemt fra nordmennene fremstilt absolutt kraftig motstånd av flere av de i tidligere utkast fra tyskerne innførte bestemmelser. Det viste sig at tyskerne på de vesentlige endringspunkter var kommet til ubestillelig, og det ble sagt like ut, at hvis nordmennene ikke godtok deres krav, så ville de innføre bestemmelsene ad militær valg.

Det billede som her gis er sikkert korrekt. Det er også av betydning at direktør C. W. Eger fremhever den rolle, som Arbeiderernes faglige landsorganisasjon spilte under samarbeidet med tyskerne sommeren 1940. Det er her talg om den gamle landsorganisasjon før dens nazifisering. Oplysningene om Pål Bergs deltagelse i forhandlingene med tyskerne om lønns- og arbeidsvilkår er nye for nærværende forfatter. En nærmere utredning herav ville ha sin interesse. Når C. W. Eger fremholder, at han var til stede som den mest sprokkyndige synes dette noe overraskende. Pål Berg burde vel være tyskkyndig nok. Naturligere er det å gå ut fra, at man vilde ha med én av nemndas borgerlige medlemmer.

Om det rent materielle og ikke bare folkepsykologiske behov for samarbeide med okkupantene skriver C. W. Eger:

«I tråd med det som er anført i innledningen om stemningen og folkepsykologien, måtte der skapes eksistensmulighet for folket, og hjulene måtte derfor settes i gang igjen, resp. holdes igang.

Skulde imidlertid arbeidslivet holdes oppe, måtte der tilføres næringslivet råmaterialer og varer. Og ikkeledes måtte der skaffes avsetning for de produkter som ikke landet selv kunde opta.

Da man var avstengt fra alle land unntagen Tyskland, var man henvist til og avhengig av dette land.

Det var derfor ikke til å unngå at de norske organer som var skapt, måtte ta opp spørsmålet med tyskerne.

Som en uomgjengelig og naturlig følge av dette måtte man skaffe sig rede på hvad det norske folk og næringsliv trengte av tilførsler og avsetning for å kunne leve og for å kunne holde hulen i gang.

PÅ de områder som underla Nemnda fikk centralutvalgene i opdrag, hver på sitt felt, å foreta de nødvendige beregninger og

du kommer til å se at det hørende vett. Men det må ikke forlede noen til å avhukke grunn det som måtte skje. Eller i fremtidens historiefortegning kan finnlykken til folketilstillingen og psykologien under den bæverende situasjonen ikke stemmer med de faktiske forbilda.

Efter å ha fremholdt de som mot-  
to over nærværende artikel, alfor-  
linjer, tilslør C. W. Eger:

Hyd angår at tykernes kjen-  
nem. Nemndas materialer ikke  
oversikt og innsgende kjenntak  
til det notørn bedriftsliv, så er  
det nem mulig at de ikke mytte  
det. Det skal forsøks bemerket  
at det viste sig at deres eksper-  
ter på de forskjellige områder  
hadde et forbausende godt in-  
blikk og materiale på forhånd.

Imidlertid stod man i Norge den gang foran valget enten å ta skritten med kaos, arbeidspåhet og hvad der kunde følge deraf — eller å forhandle med tyskerne om råvarer og appet og salg av produkter.

Det må videre tas i betraktning at tyskerne hadde okkupert landet — eller i alle fall det vesentligste av det i begynnelsen — og at de hadde den absolutte våpenmakt.

Under slike forhold kan man ikke tenke sig — det vilde være natlt å tro det — at en okkupant — og aller minst tyakerne — ville forhandle om råvarer, avsetning o. l. uten å få opgaver over situasjonen. — Det vilde de skaffe sig på hvad måte det enn skulde skje. Betegnende nok hadde de allerede før Nemnda kom i sving, skaffet sig opgaver om en rekke virksomheter gjen-nem besøk hos de enkelte.

Nemnda sparte dem kanskje for bryderiet med å fortsette å besøke de enkelte virksomheter. Men til gjengjeld opnådde man andre fordeler for landet. Foruten de fordeler som tidligere er nevnt, mener nedskriveren at det kunne si at mange folk av alle klasser, gjennem berøringen med Nemnda ved siden av å få hjelpe også fikk orientering om nasjonale holdning — og det hadde også sin betydning.

Nedskriveren mener at man må være klar over at hvil Nemyrda skulde kunde gjennemført den opgave som var pålagt den og efterpå så noenlunde de krav som det arbejdende folk stillede den, så var det ikke til å unngå at det måtte medføre at tyskerne samtidig fikk slike oversikter — og i allfall fikk dem hurtigere og lettintetere enn om det norske folk hadde gått inn for heller å ta stans i næringslivet med der-

Ved Tørtberg  
det 1 1848-49  
barn. Dertil kon-  
len med 21 gikk  
for øvrigt med 11  
barntilnokleien n-  
lyser befolkningen

— Av folkesk  
25 vært til beha  
pet av ett år.

# Ring

---

næringslivet, materialer og varer og ikke hadde fått skaffes avsetning for de produkter som ikke landet selv kunde opta.

Da man var avstengt fra alle land unntaket Tyskland, var man henvist til og avhengig av dette land.

Det var derfor ikke til å unngå at de norske organer som var skapt, måtte ta opp spørsmålet med tyskerne.

Som en uomgjengelig og naturlig følge av dette måtte man skaffe sig rede på hvor det norske folk og næringsliv trengte av tilførsler og avsetning for å kunne leve og for å kunne holde hjulene i gang.

På de områder som underla Nemnda fikk centralutvalgene i opdrag, hver på sitt felt, å foreta de nødvendige beregninger og opstillinger. — Disse ble så benyttet under forhandlinger med tyskerne vedrørende import og salg og de forlangte disse fremlagt som bevis og grunnlag for forhandlingene.

Direktør C. W. Eger utdypet dette videre i følgende ord:

Efter nedskriverens opfatning av disse forhold er det ikke begrundet og ikke berettiget å fremstille tingene slik nu at linjen med og kravet om «å holde hjulene i gang» ikke hadde sin rot i folket i de her omhandlede deler av landet.

Det er derfor heller ikke begrundet eller berettiget å fremstille det som om Administrasjonsrådet — ennsl Nemnda — la en slik linje, mens folket var stemt for en linje med stans av hjulene og de derav følgende konsekvenser. Efter nedskriverens syn både dengang og nu, vilde det under den daværende folkepsykologi sannsynligvis ha ført til langt verre forhold og foretelser i nasjonalpolitisk henseende, om Nemnda ikke hadde hjulpet som den gjorde med å få i gang igjen arbeidslivet, enn de forhold og foretelser som Nemndas arbete foranlediget — og som man nu etterpå kritiserer.

Protokollkomiteen innrømmer da også på ett sted, s. 45, at det er en smertelig sannhet at folkets forståelse av planmessig og innrett motstand ikke var tilstrekkelig våknet. Det er etter nedskriverens mening et av kjernepunktene i bakgrunnen for Nemndas virksomhet.

Meget av det som anføres i innstillingen, er slikt som noen

ny buskap på båsen, få fin aker og eng, hvis det først forfaller. Har socialistene så lite vett på de virkelige verdier?

Det kan bli Norges undergang hvis regjeringen driver bøndene til å «gi blaffen». Moy.

Mén til gjengjeld oppnådde man andre fordeler for landet. Foruten de fordeler som tidligere er nevnt, mener nedskriveren å kunne si at mange folk av alle klasser, gjennem perigringen med Nemnda ved siden av å få hjelp, også fikk orientering om nasjonal holdning — og det hadde også sin betydning.

Nedskriveren mener at man må være klar over at hvis Nemnda skulle kunde gjennemføre den oppgave som var pålagt den, og etterpå så noenlunde de krav som det arbeide folk stilte den, så var det ikke til å unngå at det måtte medføre at tyskerne samtidig fikk slike oversikter — og i allfall fikk dem hurtigere og lettintet enn om det norske folk hadde gått inn for heller å ta stans i næringslivet med derav følgende arbeidsløshet, manglende eksistensmidler, sult, nød og kamp.

Ovenstående faller helt sammen med de synsmåter, som nærværende forfatter har hevdet i foredrag og artikler gjennem mere enn tre år. De inneholder en bemerkelsesverdig støtte for synsmåter, som står i den sterkeste motsetning til de linjer, hvorefter oppgjøret — det rettslige som det utenrettslige — har funnet sted. I formen er det rettet til Stortingets protokollkomite. I realiteten har de en meget videre adresse. Som de foreligger synes de å inneholde et selvforsvar — i virkelligheten er det et angrep på hele rettsoppgjøret. De er dessverre kommet svært sent — dog forhåpentlig ikke for sent til å gjøre nytte.

Om nemndens forhold til Administrasjonsrådet skriver direktør C. W. Eger:

«Men når landet og folket er i vanskeligheter og nød og når man av Administrasjonsrådet — etablert og opnevnt av landets høiesterett etter den av denne optrukne linje — får et bestemt opdrag og mandat, som både Administrasjonsrådet og høiesterett gikk inn for, så er det ens samfundsmessige plikt å etterkomme opdraget med alle evner og krefter.»

Dette synspunkt er riktig — men gjelder selvsagt ikke bare nemnden for industri og omsetning, men alle som handlet i overensstemmelse med den av Høiesterett og Administrasjonsrådet opstukne samarbeidslinje. Derfor burde for lengst bl.a. Administrasjonsrådets protokoller og de fra departementene utgåtte breve og sirkulerer vært fremlagt.

Ennu bør der dog være anledning her til. Disse arkiver er forhåpentlig ikke forsvunnet på samme måte som nemndens. Om denne forsvinningen uttaler C. W. Eger: «All den stund Nemndas arkiv på en mystisk måte er forsvunnet eller ikke funnet.

## Tannråten stadig Interessen for småbarn stor i Tøn

Ved Tønsberg skoletannklinik er det i 1948–49 behandlet 914 skolebarn. Dertil kommer fortsettelsesskolen med 23 elever, ungdomstannpleien for øvrig med 151 patienter, og småbarnstannpleien med 230 patienter, oplyser bestyreren av Tønsberg skoletannklinik, Rachel Jullum.

Af folkeskolens 41 klasser har 25 vært til behandling 2 ganger i løpet av ett år. Også i år har vi behandlet melketennene på skolebarna, og håper å kunne fortsette med dette, når småbarnstannpleien blir helt utbygd, selv om man må regne med at tennene fremdeles blir dårligere og arbeidsmengden av den grad økes.

På skolebarna har vi i år lagt 4638 fyllinger (i fjor 4149), og trukket 318 tennar, derav 11 blivende. Uttrekkingen av de siste skyldes plassmangel. Dessuten har vi operert bort 11 hyperofiske leppebånd og hatt 11 småreguleringer av skjeve fortanner. Avgangsklassen har dårligere tennar i år enn i fjor. De som forlot skolen sist år hadde fått plombert 33,41% av de nye tennene, men de som går ut i år gjennemsnittlig har fått plombere 37,80 pct. av de nye tennene i løpet av skoletiden. En hederlig undtagelse er én gutt, Reidar Vinger, som har feilfri tennar.

## „De gav sitt liv“

Forts. fra side 7

helt fra byen, klokken var vel 23.30 eller sa.

Det inntraff først en lammende stillhet, — så en famlen hit og dit — luften skalv av motordur — det kom en sverm av fly. Hvor skulde de hen? Forhåpentlig et annet sted, — enhver er jo sig s. nærmest. Så smalt det — først litt, så en hærskare av lysende projektiler fra skibene i byen og fra tyskerne allevegne fra, de skar gjennem aftenmørket som tusener av lysende rakter.

Vallø lå lys som om dagen, Bogen, Narverød, Huglik, Foynland, Nøtterø og Tønsberg, silkeskjærerne dalte ned med lysbomber «jujetra på lufttra», svevet i luften som et lysende part eventyr,

funnet. ... ikke synes å åpne muligheter for det ennu kan finnes. Matte la lysavdelingen støtet av nemnden sine medlemmer sette all kraft inn i det så skjer. ...

Vogn.